

# **Perguntas sobre as vacinas contra a COVID-19?**

**Aqui vão algumas  
respostas.**

## O que é a COVID-19?

A COVID-19 é um coronavírus que foi identificado pela primeira vez no final de 2019. Os coronavírus são uma grande família de vírus que são conhecidos por causarem infecções respiratórias moderadas a graves. O Novo coronavírus inclui a COVID-19.

## Como se espalha a COVID-19?

A COVID-19 se espalha mais comumente por meio de gotículas respiratórias de alguém que se encontra infectado com o vírus. Isto pode se dar por meio da tosse, do espirro, da conversa, da respiração ou do cantar. A COVID-19 também pode se espalhar ao se tocar uma superfície ou objeto que está com o vírus sobre este e, então, ao tocar a boca, nariz ou olhos sem se lavar as mãos. O vírus pode se espalhar antes de se apresentarem ou aparecerem sintomas.

## Quem tem o direito de tomar a vacina contra a COVID-19?

Os residentes de Ontário com idade de cinco anos ou mais recebem a primeira e a segunda doses da vacina contra a COVID-19. As doses de reforço também se encontram disponíveis para aqueles com 12 anos ou mais.

Certos indivíduos têm o direito de receber, e se recomenda que assim o façam, uma terceira dose como parte de uma série primária e extensa, além da(s) dose(s) da vacina contra a COVID-19, devido ao declínio em potencial da imunidade, com base no risco acrescido de doença grave e hospitalização.

Para obter informações sobre direitos, visite [ontario.ca/covidvaccineinfo](https://ontario.ca/covidvaccineinfo).

## Por que devo receber a vacina contra a COVID-19?

Vacinar-se é o mais importante que se pode fazer para se proteger, proteger os seus

entes queridos e a sua comunidade contra uma doença grave e hospitalização, devido à COVID-19 e as suas variantes.

As vacinas contra a COVID-19 não causam uma infecção pelo coronavírus. Elas ajudam a aumentar a imunidade contra o vírus, para que os organismos a combatam com mais facilidade. Isto pode reduzir o risco de pegar a COVID-19 ou tornar os sintomas mais amenos, no caso de pegá-la.

## Por que devo me vacinar se as medidas de saúde pública estão sendo suspensas?

A suspensão das medidas de segurança do local de trabalho e da saúde pública não é um sinal de que a COVID-19 desapareceu ou de que a pandemia acabou. A vacinação continua sendo a melhor proteção contra a COVID-19 e ajuda a conservar o progresso que fizemos.

Receber todas as doses recomendadas das vacinas contra a COVID-19 continua sendo o mais importante que se pode fazer para se proteger, proteger os seus entes queridos e a sua comunidade contra a COVID-19 e as suas variantes. Isto reduz substancialmente o risco de doença grave, hospitalização e morte.

## É necessária uma dose de reforço contra a COVID-19?

Embora uma série primária de vacina contra a COVID-19 seja altamente eficaz contra doença grave e hospitalização, é importante que se mantenha em dia ao receber todas as doses recomendadas da vacina contra a COVID-19, visto que a proteção após uma série primária de vacina contra a COVID-19 diminui com o tempo, especialmente contra as variantes concernentes.

Os indivíduos com 18 anos ou mais podem marcar um horário para receber o primeiro reforço três meses (84 dias) após a segunda dose. Aqueles com idades entre 12 e 17 podem marcar um horário para o primeiro reforço seis meses (168 dias) após a

segunda dose. Ademais, certos indivíduos têm o direito a uma segunda dose de reforço. Para obter mais informações, queira visitar [ontario.ca/covidvaccineinfo](https://ontario.ca/covidvaccineinfo).

### **Eu já peguei COVID-19 e me recuperei. Ainda preciso tomar a vacina?**

Sim, ainda se deve tomar todas as doses recomendadas da vacina contra a COVID-19 para aumentar a proteção contra a doença grave e hospitalização.

Mesmo que tenha se recuperado da COVID-19, não se encontra imunizado e ainda pode contrair o vírus e permanecer contagioso, enquanto não apresenta sintomas. Com a propagação de novas variantes, é importante que se mantenha em dia com as suas vacinas contra a COVID-19.

Caso tenha contraído recentemente a COVID-19, talvez seja melhor esperar para tomar a próxima dose até seis meses após ter tido a COVID-19. Fale com um profissional da área da saúde para obter mais informações sobre o tempo oportuno baseado na sua idade, número de doses que já recebeu e o seu estado de saúde.

### **Terei efeitos colaterais?**

Como qualquer vacinação, algumas pessoas podem sentir reações e efeitos colaterais moderados, que passarão em algumas horas ou alguns dias após a vacinação. Estes efeitos colaterais fazem parte do esforço corporal de aumentar a imunidade contra a COVID-19, após a vacinação. Os efeitos colaterais mais comuns incluem mudanças de cor (por exemplo, vermelho ou roxo) do local da picada no braço, bem como local dolorido ou inchado, cansaço, dor de cabeça, dores musculares e nas juntas, calafrios ou febre baixa.

Caso comece a sentir efeitos colaterais preocupantes ou que sejam persistentes após alguns dias, queira contactar o seu profissional da área da saúde.

### **As vacinas contra a COVID-19 são seguras?**

Sim. O Ministério da Saúde do Canadá possui um dos sistemas de revisão científica mais rigorosos do mundo e apenas aprova uma vacina se esta for segura, funcione e cumpra os padrões mais altos de manufatura e qualidade.

Apenas as vacinas que o Ministério da Saúde do Canadá aprovou são ministradas em Ontário.

Saiba mais sobre as vacinas no website [Health Canada](https://healthcanada.ca).

### **Devo me preocupar com vacinas que foram tão rapidamente elaboradas?**

Não. Apenas as vacinas que o Ministério da Saúde do Canadá aprovou e determinou como seguras e eficazes serão ministradas em Ontário.

Elaboraram-se estas vacinas mais rápido do que outras vacinas por causa dos níveis inéditos de colaboração e verbas investidas neste esforço, por todo o mundo.

Os pesquisadores também têm estudado e trabalhado com as vacinas de [mRNA](#) por mais de 10 anos, e por isso conseguiram utilizar a tecnologia do mRNA rapidamente para elaborar a vacina contra a COVID-19.

Embora as vacinas contra a COVID-19 tenham sido rapidamente elaboradas, todos os passos foram tomados para se certificar de que sejam seguras e eficazes.

### **Qual foi o processo de aprovação para a vacina?**

Foram investidos recursos inigualáveis, por todo o mundo, para elaborar as vacinas contra a COVID-19, o que auxiliou no avanço do processo eficaz e eficiente de aprovação da vacina. Isto inclui a adaptação de programas existentes de pesquisas, colaboração internacional entre cientistas e governos, verbas dedicadas e maiores, recrutamento rápido de participantes em testes clínicos, além do estabelecimento rápido dos testes clínicos para demonstrar

a eficácia da vacina. Os melhores cientistas independentes do Canadá revisaram cuidadosamente todos os dados antes de aprovarem as vacinas como seguras e eficazes, para os canadenses. Seguiram-se todas as medidas de segurança na aprovação destas vacinas.

Saiba mais sobre o processo de revisão e autorização no website [Health Canada](https://www.healthcanada.ca).

### **Quais são os efeitos colaterais de longo prazo desta vacina?**

Estudos contínuos sobre os efeitos colaterais de longo prazo das vacinas não indicam, até a presente data, nenhum efeito colateral sério. As pessoas que receberam a vacina nos estudos continuam sendo monitoradas para se detectar qualquer efeito colateral de longo prazo.

Para obter mais informações sobre os Eventos Adversos Pós-Vacinação (EAPV) ou para relatar um EAPV, visite a página da web da [Public Health Ontario's vaccine safety](https://www.ontario.ca/health/safety).

### **Os efeitos colaterais da segunda dose ou das doses de reforço são piores do que os da primeira?**

Algumas pessoas podem sentir efeitos colaterais mais fortes após a segunda dose da vacina. Visto que os efeitos colaterais são o resultado do seu sistema imunológico aumentando a proteção, uma vez que o sistema imunológico tenha se suprido da primeira dose, há uma resposta imunológica muito mais forte à segunda dose. Este é um bom indício de que a vacina está fazendo o que é preciso ser feito!

Os efeitos colaterais após as doses de reforço são semelhantes àqueles das primeira e segunda doses. Os efeitos colaterais comuns podem durar poucas horas ou uns dias após a vacinação e podem incluir mudança de cor (por exemplo, vermelho ou roxo) no braço no qual recebeu a picada, local dolorido ou inchado, cansaço, dor de cabeça, dores

musculares e nas juntas, calafrios ou febre baixa.

### **Eu posso pegar COVID-19 da vacina?**

Não, não é possível pegar COVID-19 ou qualquer outra doença infecciosa da vacina. Nenhuma das vacinas aprovadas pelo Ministério da Saúde do Canadá são vacinas com cepa viva, o que significa que estas não contêm o vírus que causa a COVID-19.

### **Após ter recebido a vacina, ainda posso contrair a COVID-19?**

A vacina diminui o risco de contração da COVID-19, porém, como com outras imunizações, não é possível eliminar totalmente o risco de infecção, especialmente com a transmissão contínua do vírus na comunidade.

Vacinar-se reduz substancialmente o risco de doença grave, hospitalização e morte, e é a melhor forma de se proteger e proteger aqueles que estão ao seu redor de doença grave devido à COVID-19.

### **A vacina contra a COVID-19 afetará a minha fertilidade? E se, agora, eu estiver grávida?**

No momento, não há nenhuma prova de que a vacina contra a COVID-19 cause infertilidade.

Na verdade, tomar todas as doses recomendadas da vacina contra a COVID-19 antes de conceber, ou enquanto estiver grávida, te protegerá e protegerá o seu futuro bebê contra o risco de pegar a COVID-19 durante a gravidez.

### **A vacina contra a COVID-19 é segura para as grávidas, aquelas que estão amamentando ou que estão tentando conceber?**

Sim. Pode-se receber a vacina contra a COVID-19, de modo seguro, antes de engravidar ou em qualquer trimestre da gravidez. Vacinar-se contra a COVID-19

enquanto estiver grávida, amamentando ou tentando conceber é seguro, eficaz, e é altamente recomendado pelo Conselho Provincial da Saúde Materna e Infantil (PCMCH, em inglês), pela Sociedade de Obstetras e Ginecologistas de Ontário (OSOG, em inglês), pela Sociedade de Obstetras e Ginecologistas do Canadá (SOGC, em inglês), pelo Comitê Nacional de Aconselhamento sobre Imunização (NACI, em inglês) e por muitas outras organizações nacionais e internacionais.

Os benefícios de se vacinar para a prevenção de complicações em potencial durante a gravidez são bem maiores do que os riscos. Caso contraia a COVID-19 enquanto estiver grávida, o risco de hospitalização, internação na unidade de terapia intensiva e uso de máquinas para mantê-la viva é bem maior, comparado ao das pessoas com resultado positivo de COVID-19, que não estão grávidas.

A vacina não apenas a protegerá contra a uma infecção da COVID-19, mas também reduzirá o risco de doença grave e complicações relacionadas às infecções da COVID-19 durante a gravidez. Estudos sugerem que os anticorpos que o organismo desenvolve após a vacinação passarão para o seu bebê através da placenta e/ou do leite materno, o que pode proporcionar, não apenas para a sua pessoa, mas também para o bebê, uma maior proteção contra a COVID-19 após o nascimento.

Para obter mais informações, visite [ontario.ca/covidvaccinepregnancy](https://ontario.ca/covidvaccinepregnancy).

### **Por que o meu filho deve se vacinar? A COVID-19 não é mais amena em crianças?**

Embora as crianças que se infectam a COVID-19 tipicamente sentem sintomas amenos, algumas podem ficar muito acamadas, o que resulta em hospitalização, internação na UTI ou até morte. Outras

podem ter sintomas sérios e que duram mais tempo (p.ex.: COVID-19-longa, síndrome pós-COVID-19). Isto se dá particularmente em crianças que são imunocomprometidas ou apresentam comorbidades.

Vacinar as crianças e os jovens os proporcionará um nível mais elevado de proteção contra doença séria, hospitalização e morte causadas pelo vírus. A vacinação também ajuda a proteger outros parentes, tais como aqueles que ainda não podem se vacinar, ou os idosos mais vulneráveis.

O Ministério da Saúde do Canadá autorizou a vacina da Pfizer para o uso em crianças com idade de cinco anos ou mais e a vacina da Moderna para o uso em crianças com seis anos ou mais.

Recomenda-se que as crianças com cinco anos ou mais recebam a vacina da Pfizer contra a COVID-19. Com o consentimento consciente, que deve incluir a conscientização do possível risco elevado de miocardite/pericardite, as crianças com seis anos ou mais podem receber a vacina da Moderna contra a COVID-19.

Milhões de crianças no Canadá e nos EUA já receberam a vacina contra a COVID-19 e, no geral, não se observou nenhum indício preocupante de segurança.

Como com as vacinas contra outras doenças, o seu filho fica melhor protegido quando eles estão [em dia com a vacina](#). Para obter mais informações, visite [ontario.ca/covidvaccinekids](https://ontario.ca/covidvaccinekids).

### **Há um microchip na vacina?**

Não.

### **Qual a diferença da vacina contra a COVID-19 e a vacina contra a gripe?**

A vacina contra a COVID-19 e a vacina contra a gripe são bem diferentes e não



podem ser diretamente comparadas. Elas têm como alvo diferentes vírus; a vacina contra a gripe tem como alvo várias cepas dos vírus influenza de uma só vez, enquanto que a vacina contra a COVID-19 tem como alvo somente um vírus, o SARS-CoV-2.

É importante receber as duas vacinas, a contra a gripe e a contra a COVID-19, visto que elas protegem contra vírus diferentes. É seguro receber a vacina contra a gripe, ou uma vacina diferente, ao mesmo tempo que a vacina contra a COVID-19. Um período de espera de 14 dias, antes ou após se vacinar contra a COVID-19, não se faz necessário.

### **Eu tenho o direito de receber uma vacina caso eu não seja portador de um cartão do Plano de Saúde de Ontário (OHIP, em inglês)?**

Qualquer um que more, estude ou trabalhe em Ontário, ou que esteja de passagem, tem o direito de receber a vacina gratuitamente, não importando qual a situação de imigração ou cidadania.

Não é necessário portar um cartão de Saúde de Ontário para receber a vacina. Pode-se usar outro documento de identificação com foto (ID, em inglês) para provar o seu nome e data de nascimento, ou uma combinação de IDs, tal como uma carteira de habilitação, passaporte, uma correspondência registrada, comprovante de pagamento, carteirinha de estudante, identificação emitida pelo governo de outras jurisdições. Estes podem incluir documentos de governo estrangeiro e fora da validade.

Caso não porte um cartão de saúde e o centro de saúde pública usar o Centro Provincial de Contacto da Vacina (PVCC, em inglês), pode-se chamar o PVCC pelo número 1-833-943-3900 para marcar horário. Pedirão que forneça um documento de identificação com foto na hora da vacina.

Também é possível entrar em contato com o seu centro de saúde local para confirmar o seu direito à vacina e ajudá-lo(a) a marcar um horário. Para encontrar um centro de saúde local e o número para contacto, visite [ontario.ca/publichealth](https://ontario.ca/publichealth).

### **Doar sangue reduzirá a eficácia da vacina contra a COVID-19?**

Não, não há sugestão ou prova nas pesquisas disponíveis de que doar sangue reduzirá a eficácia da vacina contra a COVID-19.

Doar não retira a vacina do seu organismo e não esgotará o organismo das importantes células combatentes e os anticorpos da imunidade que são formados em resposta à vacina. Para obter mais informações, queira visitar [Canadian Blood Services](https://www.canadianbloodservices.ca).

### **E se eu estiver atrasado(a) com o meu cronograma regular de imunização? Ainda assim, posso me vacinar contra a COVID-19?**

Sim. Também encorajamos aqueles que estão atrasados com as imunizações a contactarem um profissional da área da saúde e se atualizar.

### **Quais os recursos disponíveis para aqueles com deficiência ou dificuldades de acessibilidade?**

Exige-se dos locais de vacinação que proporcionem atendimento acessível ao paciente e a se comunicar com deficientes de modo acessível. Ademais, os seguintes recursos se encontram disponíveis:

- [ConnectABILITY.ca](https://connectability.ca) para obter informações sobre as vacinas contra a COVID-19, recursos e apoios aos cuidadores, vídeos de fontes fidedignas, entre outras;
- O website do [Health Care Access](https://www.healthcareaccess.ca)

[Research and Developmental Disabilities](#) e [vaccinesupport.ca](#) para obter informações sobre vacinar o seu filho/dependente com deficiência de desenvolvimento ou intelectual (ajustes no local de vacinação, opções de consulta domiciliar, fobia de agulha, etc.).

- Associação de Apoio à Comunidade de Ontário ([www.ontariocommunitysupport.ca](#)) para obter informações sobre o programa de Condução Acessível para as Vacinas, que providencia caronas de porta em porta aos locais de vacinação, para os deficientes, inclusive os idosos com dificuldades de mobilidade que enfrentam desafios para acessar transporte seguro.

### Onde posso obter mais informações?

Visite o [Ontario.ca/covidvaccine](#) para saber mais sobre as vacinas contra a COVID-19 para Ontário, inclusive informações sobre a vacina e direito a esta, como marcar um horário, o que esperar, entre outros. Também pode-se entrar em contato com o Centro Provincial de Contacto sobre a Vacina para falar com um representante experiente ou um especialista da saúde, pelo número 1-833-943-3900 (Teletipo [TTY] para surdos, pessoas que têm dificuldade de audição ou de fala: 1-866-797-0007), disponível em mais de 300

idiomas, sete dias por semana, das 8h da manhã. às 8h da noite.

Para as perguntas sobre as vacinas contra a COVID-19 para crianças, jovens e as grávidas, aquelas que estão amamentando ou planejando conceber, contacte o Serviço de Consultoria sobre a Vacina contra a COVID-19 do SickKids para marcar uma consulta confidencial por telefone com um(a) Enfermeiro(a) Padrão pediátrico(a) do SickKids, por meio do [sickkids.ca/vaccineconsult](#) ou 1-888-304-6558. Este serviço também se encontra disponível em múltiplos idiomas, utilizando-se da interpretação de idiomas pelo telefone.

Ou, ligue para a Clínica VaxFacts da Rede de Saúde Scarborough (SHN, em inglês) para obter uma consulta individual por telefone, com um(a) médico(a) qualificado(a) da SHN, para obter os fatos necessários para tomar uma decisão consciente sobre as vacinas contra a COVID-19. Marque uma consulta por meio do [shn.ca/vaxfacts](#) ou ligue para 416-438-2911, ramal 5738. Disponibilizam-se consultas sete dias por semana, das 9h da manhã às 8h da noite, em mais de 200 idiomas.